

???????????????? ????????

?????? ?? ??? (????? ??????)

1 ?????? 2022 ?????? (\*)

„????????????? ?????????? — ?????? ?????? — ?????? ?????? ?????????? ?????????? (???)  
— ?????????? 2006/112/?? — ??? 56 — ???????? ?? ?????????????????? ?????? — ??? ??  
????????? ?????????????? — ?????? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ??????????,  
????????????? ?? ????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ??????????????”

?? ??? C?267/21

? ?????? ?????????????? ????????, ?????????? ?? ?????????? ??? 267 ??? ?? Înalta Curte  
de Casa?ie ?i Justi?ie (????????? ?????????? ???, ??????) ? ??? ?? 25 ??? 2021 ?,  
????????? ?? ??? ?? 23 ??? 2021 ?, ? ?????? ?? ?????????????? ?? ???

### **Uniqa Asigur?ri SA**

?????

**Agen?ia Na?ional? de Administrare Fiscal? — Direc?ia General? de Solu?ionare a  
Contesta?ilor,**

**Direc?ia General? de Administrare a Marilor Contribuabili,**

????? (????? ??????),

?????? ?? ?: I. Jarukaitis, ?????????? ?? ???????, M. Ilieši? ? Z. Csehi (?????????), ????,

????????? ??????: A. M. Collins,

?????????: A. Calot Escobar,

?????? ?????????? ? ?????????? ??? ?? ????????????????,

???? ?? ??????? ????????????, ????????????:

– ?? Uniqa Asigur?ri SA, ?? R. Bufan, avocat,

– ?? ?????????? ????????????, ?? E. Gane ? A. Rot?eanu, ? ??????????? ??  
???????????????,

– ?? ?????????? ????????, ?? A. Armenia ? E. A. Stamate, ? ??????????? ??  
???????????????,

?????? ????????????, ????? ?? ??????????? ?? ??????????? ???????, ?????? ?? ???  
?????????? ?? ??????????? ?? ????????????,

?????????? ????????????

???????

1 ?????????????????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????????? ?? ??? 59 ?? ??????????  
2006/112/?? ?? ?????? ?? 28 ?????? 2006 ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ??  
????????? ?????? (?? L 347, 2006 ?, ???. 1; ?????????? ?????? ?? ?????????? ???,  
2007 ?, ??? 9, ??? 3, ??? 7), ?????????? ? ?????????? 2008/8/?? ?? ?????? ?? 12 ??????  
2008 ?????? (O? L 44, 2008 ?, ???. 11).

2 ?????????? ? ?????????? ? ?????????? ?? ??? ?????? Uniqa Asigur?ri SA (????????? ??-  
???????? „Uniqa“) ??? ?????????? ? ??????, ?? ??? ??????, ? Agen?ia Na?ional? de  
Administrare Fiscal? — Direc?ia General? de Solu?ionare a Contesta?ilor (????????? ??-  
?? ?????????? ?????????? — ?????????? ????????? „????“, ??????) ? Direc?ia General?  
de Administrare a Marilor Contribuabili (????????? ????????? „????????? ??????????“ —  
????????? ????????? „????????? ?????????“, ??????) (????????? ??-????????? ??????  
„????????? ??????????“), ?? ?????? ??????, ?? ?????? ??????????????, ?? ?????? ??  
????????? ?? ?????? ?????? ?????????? ?????????? (??), ?? ??????, ?????? ?? ?????, ?? ?  
????????? ?????????? ?? ??????.

?????? ??????

?????? ?? ?????

????? ??????????

3 ??? 9 („????????? ?? ??????“) ?? ?????? ?????????? 77/388/??? ?? ?????? ?? 17 ???  
1977 ?????? ?????? ?????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????? ?????? ??????  
????????? ?????? — ??? ?????? ?? ?????? ?????? ?????????????? ??????????: ??????  
????????? ?????? (?? L 145, 1977 ?, ???. 1; ?????????? ??-???????? „????? ??????????“), ?  
?????:

„1. ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ??????, ?????? ?????????????? ?  
????????? ?????? ?????????????? ?????? ?? ?????? ?????????? ??????, ?????????? ?? ??????  
????????? ?? ?????? ?????????? ?????? ?? ?????????????? ?????? ?? ?????????? ?? ??????  
????????? ?? ?????? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?????????? ??????.

2. ?????? ???,

[...]

?) ??? ?? ?????????? ?? ??????, ?????????? ?:

[...]

- ??? ?? ?????? ?????????? ??????????,

[...]

? ??????, ?????? ?????????? ?? ?????????? ??????????;

?) ??? ?? ?????????? ?? ?????? ??????, ?????? ?? ?? ?????????? ?? ??????????, ??  
????????? ?????? ??????????, ?? ?? ?????????????? ?? ?, ?????????? ? ??????????, ??  
?? ? ??? ? ??? ?????? ?????? ?? ??????????, ? ??????, ?????? ?????????? ?? ??????????  
????? ?????????? ?????? ?? ?????????? ??????, ?? ?????? ?? ?????????? ???????,

??? ?????? ??? ?????? ????, ??????? ?? ?????? ?????????? ????, ??? ??????

????????????:

[...]

- ??????, ?????????? ?? ??????????, ???????, ?????????????? ????, ???????,  
?????????????, ? ?????? ?????? ??????, ????? ? ?????????????? ?? ?????? ? ?????????????? ??  
?????????;

[...]“[????????????? ????]”.

4 ????? ?????????? ? ?????????? ? ?????????? ? ?????????? 2006/112, ?????? ? ??? 1  
????? 2007 ?.

????????? 2006/112

5 ? ??? V ?? ?????????? 2006/112, ?????????? „????? ?? ?????????????? ??????“, ??? 3,  
????????? ?? ??? ????? „????? ?? ?????????? ?? ??????“, ?????? ?????? 43—59.

6 ??? 56, ??????? 1, ????) ??????????:

„?? ?????? ?? ??????? ?? ??????? ?????? ?? ???????, ?????????? ?????? [?????????????  
????], ??? ?? ?????????????????? ????, ?????????? ? [?????], ?? ?? ? ?????????? ??  
??????????, ?? ?????, ?? ? ??????, ?????? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?????? ?????? ??  
????????? ?????, ?? ?????? ?? ??????? ?????????? ??? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?????—??????  
?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????? ??????????????”

[...]

?) ??????, ?????????? ?? ???????????, ???????, ?????????????? ????, ???????,  
????????????? ? ?????? ?????? ??????, ????? ? ?????????? ?? ?????? ? ?????????????? ??  
?????????; ”

[...]“.

7 ? ??? 59, ????) ?? ?????????? 2006/112, ?????????? ? ?????????? 2008/8, ??  
?????????, ??????? 1 ?????? 2010 ?:

„?????? ?? ??????? ?? ??????? ?????? ?? ??????? ?????????????? ????, ????? ?  
?????????? ?? ??? ?? ??????? ?????? ?? ?????????? ?????? ?????? [?????], ? ??????,  
????? ??? ?????? ?????? ??????????; ??? ?????????? ?????? ?? ?????????? ??????????????”

[...]

c) ??????, ?????????? ?? ???????????, ???????, ?????????????? ????, ?????,  
????????????? ? ?????? ?????? ??????, ????? ? ?????????? ?? ?????? ? ?????????????? ??  
?????????; ”

[...]“.

?????????? ????

8 ???? 133 ?? Legea ? 571/2003 privind Codul fiscal (????? ? 571/2003 ?? ???????-  
??????) ? ??????????? ??, ?????????? ??? ????? ? ?????????? ?????????????? (?????? ??-  
?????? „????????? ??????“), ?????:

(2) ?????????????? ?? ?????????? 1 ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??????? ?? ??????:

[...]

g) ???????, ?????? ?????? — ?????????? ?? ????????, ? ?????????? ??? ?????????? ?  
????????? ?????, ??? ?????? ?? ?????????? ?????? ? ?????????? ??? ?????????? ?  
????????? ????? [?????] ??? ? ?????????????????? ???, ?????????? ? ??? ??  
????????, ?????????? ??? ?????????? ?????? ??? ?????? ? ?????? ?? [?????], ?? ?? ??  
????? ?????? ???, ?? ????????:

[...]

5. ??????, ??????????? ?? ???????????, ???????, ?????? ? ???????, ??????????????  
? ??????-??????????, ?????????????? ??? ? ????? ?????? ??????;

[...]" .

?????? ? ??????? ? ?????????? ? ?????????? ? ?????????????? ? ?????????????? ? ??????????

9      Uniqa ?????????? ? ??????? ?????????????????? ??????, ?????????? ?????????? ??  
????????????? ?????????????? ? ?????????? ??????, ?????????? ????? ?????????????? ?? ???  
????????? ??????.

10 ??????? ?????????????? „????????????? ??????????????“ ??? ?????????????? ?? ???????  
????????? ???????, Uniqa ??????? ?????????????? ?? ?????????? 26 ?????????? ??  
????????? ?????? ?????????????? ?? ??????? (????????? ??-???????? „????????????? ??????????“).  
???? ?????????? ?????????? ??????? ?????????????????? ?????????? ?? ?????????? ?? Uniqa  
? ???????, ? ?????? ? ?????????? ??????????????. ?? ?? ?????????? ? ?????????? ??  
???????????, ??? ??-????????? ?????????? ?????????? ?? ???, ?????????? ????????????  
?? ?????????????? ???????, ?????????? ???????, ?????????? ?????????? ?? ?????????? ??  
???? ?? ???????, ?????????? ???????????????, ?????????? ???????, ?????????? ?????????? ??  
?? ??????? ? ?????????? ??????? ?? ??????. ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ??  
????? ?? 15 000 EUR ?????????? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??  
????????? ??????? ?? ???????????, ??? ???? Uniqa ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??  
?? ?????????? ?? ?????????????? ??????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? 15 000 EUR  
?? ?? ??????? ?? ?? ?????????????? ? Uniqa ?? ?????????? ?? ??????? ?? ?????????? ??

11 ?? ?? ??????? ?? ?????????????? ??????????????, Coris International ?? ????????? ?? ???-  
? ?? ??????? ?? Uniqa ? ??????????? ?? ??????????????, ????????? ?? ????????????? ?? ??????. ??-  
????????? Coris International ?? ????????? ?? ?????????? ????????????? ?? ??????????????  
???? ?? 24 ??? ?? ??? ? ?? ?? ?????????? ???????????, ?????????????????? ? ?????? ???.  
????? ??? ?????????? ?????????? ?????????? ????????? ?? ???????????????, ??????????  
????????? ?? ? ?????????? Uniqa ?? ?????????? ???????.

12 Uniqa ??? ??????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????????? ?? ?????????? ???????????, ????, ?? ?? ??????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?? Coris International  
????? 1 ?????? 2007 ?. ? 31 ?????? 2009 ?. ?? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ??????????? ?? ??  
????? ?? ???????, ??? ?? ? ?????????????? ?? ?????? 133, ??????? 1 ?? ??????? ??????  
????? ?? ??? ?????????? ?? ??????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ??????.

13 ???? ??????? ?? ??????? ?? 1 ?????? 2007 ?. ?? 31 ??????? 2011 ?. ??????????  
????????????? ?????????? Unica ?? ????? ?????????????? ??? ? ??? ?????? ?? 3 439 412  
RON (????????? ???) (????? 698 596 EUR) ? ?????????????? ?????????? ? ??? ?????? ?? 3  
706 077 RON (????? 752 760 EUR) ?? ?????????? ? ?????????? ?????? ??????.

14 ?????????? ?????????????? ??????, ?? ?????? ?? ???? ??????? ?? ?????? ?????? ?? ????  
133, ??????? 1 ?? ??????? ??????, ? ??????????? ?? ??? 133, ??????? 2, ????? g),  
????? 5 ?? ??? ??????. ?????? ??? ?? ??????, ?? ???????, ?? ?????? ??????????  
????????? ? Coris International ?? ?????????? ???????, ?? ?????????? ??????, ? ?????? ?  
????????? ??????? ?? ???????, ? ?????? ??????.

15 ? ??????? ?? 15 ?????????? 2016 ?. ??????? ?? ?????????? ??????????????, ????????  
?? Uniqa ?????? ??????????? ?? ? ??????? ?? ?????????? ???????, ??? ?? ??????  
????????? ?? ??????, ??????? ? ????? 13 ?? ?????????? ???????, ? ??????????. ??????  
?? 23 ??????? 2016 ?. Uniqa ?????? ??? ?? ??????? ?? ??? ???????, ?? ??????????? ??  
? ? ??????? ??? Curtea de Apel Bucure?ti (?????????? ??? ???????, ???????).

16 ? ??????? ?? 19 ??? 2018 ?. ??? ???? ????????????, ?? ??????? ?? ?????????? ??  
????????? ?? ??????? ?? ?????????????? ?????????? ? ???????, ?????? ??????? ?  
????????? ??????????? ?, ? ?????? ???????, ??? ???????, ?? ??????????? ?????? ??  
????????? ?? ??? ?? ???????????, ?????????? ? ??? 9, ?????????? 2, ?????? ?), ?????? ??? ??  
????? ????????, ?????????? ? ??????? ?? 7 ??????? 2010 ?, Kronospan Mielec (C222/09,  
EU:C:2010:593). Curtea de Apel Bucure?ti (?????????? ?? ???????) ?????? ????????  
????????? ?? ?????????? ????????????????, ?????????? ? ?????? 15 ?? ?????????? ???????,  
????? ?????????????? ??????????????? ?? ?????????? ?????????? ? ?????????? ??????? ?  
????????? ? ???.

18 ?????????? ????????, ?? ????? ???? ? ??????? ????????????, ??????? ?  
?????????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????. ??-???????, ? ?????? ??????? ?? 16  
????????? 1997 ., von Hoffmann (C?145/96, EU:C:1997:406), ??? ?????, ?? ??????? „?????  
?????? ?????“ ?? ?? ?????? ?? ??????? ??? ???????, ???????????,  
?????????????? ?? ???????, ? ??????????? ?? ??????? ?? ??????. ????? ????? ?? ?????  
?? ?? ?????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????????? ???????, ??????? ? ?????  
??????????, ?? ???????, ??????? ?? ??????? ??? ????? ?? ???????????, ??????????? ???????.

19 ??????? ?????????????? ?????????????? ?????? ????? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ??  
????????? ? ?????? ?? ?????????? ?????????????? ?????????? ? ?????????????????? ?? ??????????  
????????? ?? ??????, ?????????? ?????????? ?????????, ?????? ?????? ?? ?? ?????????? ?? ??  
????? ????, ??????? ?? ?????????? ? ?????????????? ? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ??????????????????  
????????? ??????, ?????????? ?? ?????????? ?????????????, ?????? ? ?? Coris International.

20      ??? ???? ?????????????? Înalta Curte de Casa?ie ?i Justi?ie (????????? ?????????? ???, ??????) ?????? ?? ??? ????? ?????????????? ? ? ?????? ?? ??? ????? ?????? ?????????? ??????????????

????????:

„???? ? ? ? ? ?????????????? ?? ??? 59 ?? ?????????? [2006/112, ????????? ? ??????????  
2008/8] ?????????? ?? ?????????????? ? ?????????? ?? ?????????????????? ??????????,  
????????????? ?? ?????????? — [?????????] ?? ?????????????? ??????????, ?? ?????? ?  
?? ?????? ?? ??????????, ?? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?? ??????????, ?????????? ??  
?????????, ??????, ?????????????? ???, ??????, ??????, ??????-????????? ? ??????  
????? ??????, ?????????? ?????????? ?? ?????? ? ?????????????? ?? ??????????“.

?? ?????????????????? ???

21 ??????? ?? ?? ????????, ?? ??????? ?????????????? ??????? ?????????? ? ??????? ??  
?????????? ? ??? 267 ??? ?????????????? ?? ?????????????? ?????? ?????? ??????????????  
?????????? ? ??? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????? ??????????,  
????? ?? ?? ??????? ?? ??? ???????, ? ?????? ?? ??????. ? ?????? ?? ??? ?????? ?? ??????????????  
????? ??? ?? ?????????????? ?????????? ?? ??????. ?????? ??? ?? ?? ?????? ?? ?????????? ??  
????? ?????? ?? ?????? ?? ??????? ?? ?????, ?????? ?????????????? ?? ?? ??? ?????.  
????? ?? (??????? ?? 15 ?? 2021 ?, Ministrstvo za obrambo, C?742/19, EU:C:2021:597, ?.  
31 ? ?????????? ??????? ??????????).

22 ? ????? ?????????? ??????? ?? ?? ??????????, ?? ??? 59 ?? ?????????? 2006/12,  
????????? ? ?????????? 2008/8, ?? ??????? ?? 1 ?????? 2010 ?. ?? ??????????????? ??  
????????????? ?????????? ?????????? ?????? ?????? ????, ?? ?????? ? ??????  
????????????? ?? ?????? ?? ????, ?? Uniqia ?? ?????????? ??? ?????? ????????,  
????????????? ?? ?????????? ?????????? ? ?? Coris International ? ?????? ?? 1 ??????  
2007 ?. ?? 31 ??????? 2009 ?. ?? ????? ?????????????? ?????????? ??????????  
????????????? ?? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ?? ?????????? ??????????????.

23      ????? ?? ?????? ??????? ???? ?? ?????????? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?????????????? ? ?????????????????? ??  
 ?????????? ??????, ?????? ?? ?? ??????, ?? ?? ?????????? ?? ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ??????????  
 ?????????? ?? ??? 56, ??????? 1, ??????) ?? ?????????? 2006/12.

24 ??????????????????????, ?? ?? ?? ??? ??????? ?? ?????????????? ?????????????? ??????????,  
?????? ?? ? ??????? ?? ????, ??????? ?? ?????????????? ???, ?????????????? ??????  
?????? ?? ?? ?????????????? ?? ?? ?? ???????, ?? ? ?????? ??? ?????????????? ??? ?? ??????????  
????? ??? 56, ??????? 1, ??????) ?? ?????????? 2006/112 ?????? ?? ?? ??????? ? ??????,  
?? ??????? ?? ??????? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ??????????, ?????????????? ?? ??????  
????????? ?? ?????? ?? ??????? ?? ?????????????? ??????????, ?????? ?? ?????????? ?  
???? ?????????? „??????, ?????????? ?? ?????????????, ???????, ?????????????? ???,  
??????, ?????????????? ?? ?????? ??????? ??????, ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ?  
????????????????? ?? ??????????“.

25 ?? ?? ?? ??????? ?? ?? ?? ??????, ? ??????? ?? ?????? ?? ?? ????????, ?? ?? 56,  
?????? 1, ?? ?? ?) ??????? 2006/112 ?? ?? ?????? ?? ??????? ????? ?? ?? ???????,  
??????????, ??????????? ?? ?? ???????, ? ?? ??????????? ?? ?? ??????. ??????????? ??  
???? ?? ?? ?? ?? ?? ??????? ? ?? ?? ??????? ???????, ?? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??  
?????? ??????? ?? ?? ?????? (?. ?? ??????? ??????? ?? ?? 7 ??????? 2010 ?, Kronospan  
Mielec, C?222/09, EU:C:2010:593, ?. 19 ? ??????? ??????? ??????? ???????).

26     ???? ???? ?????? ??????? ?? ?? ?????????? ?????? ?????????????????????? ?? ?????? ? ?? ?????? ??  
????????????????? ?????????? ??????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?????????????????? ?????????? ?????????? ??  
????????? ?? ??????????, ?????????????? ?????? ? ?????????? ? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????????, ??????????  
? ????? 56, ?????????1, ?????? ?) ?? ?????????? 2006/112 (??. ?? ?????????? ?????????? ?? 16

?????????? 1997 ?., von Hoffmann, C?145/96, EU:C:1997:406, ?. 16 ? ?????????? ??????? ??????????).

27 ? ????? ??????????? ? ?????? ?????? ?????? ?? ?? ??????, ?? ??? ???? ?? ??? ??????  
????????? ???????????????, ? ?????? ?? ?? ????? ??????, ? ?????? ?????? ?????? ?????? ???????  
?????? ?????? ?? ?? ?????? ?? ?????? ???????????, ? ?? ?????? ??????, ?? ??????????  
????? ?? ?????????????? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ?????-?????????? ?????????? ?? ??????,  
?? ?????? ?????????? ?? ?? ?????? ?? ?????, ?? ?? ?? ?? ?????? ?????????????? ?? ??  
????????? ?? ???, ? ?????? ?? ?? ?????? ?????????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ??  
?? ?? ?? ?????????? ?? ?? ?????????? ?? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??  
????????? ?? ?? ?? ?????-????????? ?????? . ??-?????????, ? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ??  
????? 267 ??? ?????????????????? ??? ?????????????? ?????????????? ?????? ?? ?????????? ?? ?? ?  
????????? ?????? ?????????????? ?????? ?????? ?????-????????? ?????????? ?? ?? ? ??  
????????? ?????? ?????????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? (??. ? ??? ???? ?????)  
?????? ?? 27 ??????? 2012 ?, Field Fisher Waterhouse, C?392/11, EU:C:2012:597, ?. 18 ?  
20 ? ?????????? ?????? ??????????).

28 ??????? ?????????????? ?????????????? ?????????????? ? ?????????? ?????????????? ??????? ??  
????????? ?? ?????????????? ?????? ?????????????? ?????????????? ?????????????? ?????????? ?? ??????,  
????????? ?????????? ?????????, ?????? ?????? ?? ???? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ???-. ??-  
?????????, ?????? ?? ?????????? ? ?????? 10 ? 11 ?? ?????????? ???????, ????????,  
????????????? ?? ?????????? ?????????, ???????, ??????? ???????, ???????, ??????? ?  
?????????? ?? ?????????????? ?????????, ?????????? ?????????? ?? Uniqa ? ???????, ?  
????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ??????. ??? ?????? ?????? ??????? ?  
????????????? ?? ?????????? ?? ???????, ?????????? ?? ???????, ?????????? ???????, ??  
????????????? ?? ?????????? ?????????? ?????????? ?????? ?? 15 000 EUR ??????????, ??????????  
?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ??????????. ?? ?????? ?????, ?? ?? ?????? ??  
????????????? ??????????, Coris International ?????????? ?? ?????? ?? ?? ?????? ?? Uniqa  
????????? ?? ??????????, ?????????? ?? ?????????? ?? ???????, ??? ?????????? ??????  
????????? ??????????, ?????????? ? ?????? ?????? ??????.

29 ????? ?? ??????? ?????????? ????? ?????????????? ???????????, ?? ?????? ?????? ?????? ?? ??  
?????????, ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????? ??????? ??????, ????? ??  
????????????? ? ????, ?? ?????? ?????? ?? ??? ???? ?? ?????????? ?? ?????????????? ??????????  
? ?????? ?? ?????????? ???????, ?? ? ?? ?????????????? ?? ??? ???? ??????? ?  
????????????? ?? ??? ?????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?? ?? ???  
????????? (?????? ?? 7 ??????? 2010 ?, Kronospan Mielec, C?222/09, EU:C:2010:593, ?.  
21).

30 ??????????????? ?? ????? ? ?? ?????? ?? ?????????????????? ?????????? ??  
????????? ?? ??????????????? ?????????? ?? ?????? ?????????? ?? ?????? 10 ? 11 ?? ??????????  
????????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????????, ??????????? ?? ?????? ??????????????. ??-  
?????????, ????? ?? ?? ??????? ?????????? ?????????? ?????????? ?? ??????? ?? ???????,  
?????????? ?? ??????????????????? ???????????????, ?? ?? ??????? ?? ???????, ???????  
????????? ??????? ?? ?????? ?? ???????, ?????????? ?? ?????????? ??????? ?? ??????? ??  
????? ???????, ????? ?? ??????? ? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????? ????????. ???  
??????, ?????? ??????????? ?? ????? ?? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?? ?????????? ?? ?????????? ??  
????????? ?? ??????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?? ?????????? ?? ?????????? ??

31     ?????????????????? ?? ?? ??????????????, ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ??????????????????????  
?????????, ?????????????? ?? ?????? ? ?? ?????? ?? ?????????????????? ??????????, ?? ??????  
? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????? ?? ?????? 56, ????????? 1, ??????)

?? ?????????? 2006/112.

32 ?? ?????? ?????, ?? ?? ?????? ?? ???????, ?????????????? ? ??????? ?? ???????????  
?????????, ?????? ??? ? ???????, ?? ??????? ??????? ? ??????? ? ???????  
????????????????? ? ?????? ?? ??????????? ?? ?????????? ???, ?? ??????? ??? ??????????  
?? ??? ? ?????????????? ??????? (?. ? ??? ?????? ?????? ?? 16 ??????? 1997 ?,  
von Hoffmann, C?145/96, EU:C:1997:406, ?. 17 ? ?? 6 ??????? 2007 ?, ??????/??????,  
C?401/06, EU:C:2007:759, ?. 36 ? 37).

33 ?????? ??? ?????? ?????? ?? ???????, ?? ??????????? ?? ??????? ??????? ?? ?????????? ???  
?????? ??? ??????????? ?? ??????????? ?????? ??????? ??????? (?. ? ??? ?????? ?????? ??? 6  
?????? 2007 ?. ??????/??????, C?401/06, EU:C:2007:759, ?. 39).

34 ?????? ??? ?????????????? ?? ??????????? ?????????? ? ?? Coris International ??  
????????? ?? ?????????????? ??????? ?? ??????? ?? ???????, ???????????  
?????? ? ??????? ?? ??????? ?? ??????????? ??????. ??????? ?????????? ??  
????????????? ? ??????? ?? ??? ???????????, ?????? ??????? ?? ??????? ??  
????????????? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????????? ??????? ?? ??-  
????? ??????? ?? ??????? ?? ??????????? ???????.

35 ??-?????????, ??????? ?? ?????? ?????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????????????  
????????? ?? ??????? ??????????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ??  
??????, ?????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????????? ???????????, ? ??????? ?  
??????????, ? ??????????? ?? ???????, ??? ?? ?? ??????? ??????????? ?  
?????? ?? ??????? ??????. ??? ?? ??????? ?? ??????? a priori ??????????????? ?  
?????? ?? ??????????? ?? ??????????????? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ??  
?????????????? ???????, ??? ?? ??????????? ??????????? ?? ?? ?? ??????? ?? ??  
?????????? ??????? ?? ???????.

36 ??????????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????????? ???????????, ???????????  
?? ?????? ?? ??????? ?? ??????????? ?? ???????, ?? ??????? ?? ??????? ?? ???????  
?? ??????????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??? 56, ??????? 1, ??????) ?? ??????? 2006/112.

37 ?? ?????? ???, ?????? ?? ???????, ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????????? ?? ??????????????  
????????? ??? ?????????????? ?? ??????????? ??????? ? ?? Coris International ??  
????????????? ?? ???????, ??????????? ?????? ?? ??????? ?? ???????????,  
????????????? ?? ??????? ???????????, ??-?????????, ?? ??????? ?? ??????????????  
??????, ??????? ?? ??????? ?? ??????????? ??????? ?? ??????? ?? ?? ??????? ??  
????????????? ??????? ??????????? ??????????? ?? ??????? ?? ??????? ??  
???????? ?? ?? ?? ??????????? ?? ?? ??????? ???????????, ?????? ?? ??????? ?? ??  
???????? ?? ??????????? ???????.

38 ?? ??????? ?? ???, ?????? ?? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????????? ?? ??????????? ??  
????????????? ?? ???????, ??????????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ???????????  
????????, ?????? ?? ??????????? ?? ??? 56, ??????? 1, ??????) ?? ??????? 2006/112  
„????? ?????? ??????“.

40    ? ????? ?????????? ? ?????????? ?? ? ? ????????, ?? ??????? ???? ?? ??? ?????? ?  
????????????? ? ?????????? ?? ? ?????????? ?? ? ?????????????????? ??????????????, ?????????? ??  
??????, ?????????? ?? ? ?????????????????? ????????, ?? ?????? ?? ? ? ?????? ?? ???? ?????? ??  
????????????? ???????.

41 ????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????????? ?????????????? ? ??????, ?? ??????????  
?? ?????????? ?? ?????????????????? ??????????, ?????????????? ?? ?????????????? ??????????,  
????????? ?????????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????? ? ?? ?????????? ? ?? ?????????? ?? ??????,  
????????? ?????????? ???????, ?????? ?????? ?? ?? ?????????? ?????? ????, ?????? ????, ?????? ????  
? ?? ?? ???????, ???????, ?????????? ?? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????????? ???????, ?????? ???  
?????????????, ? ?????????????? ? ??????????, ? ?????? ?? ? ??????????. ?????? ????, ?? ??  
?????? ?? ?????????????? ?? Coris International ??????, ?????????????? ??????????  
?????????, ?? ?????? ?????? ?? ??????????, ?????????? ?? ??? ?????????? ?? ??????????,  
????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ???????, ?????????? ??  
Uniqia ?? ???????, ???????, ?????????? ??-????????? ??????? ?? ?????????? ??  
????????????? ?? 24 ????, ?? ???, ?????? ?? ?????????? ?? ??????????,  
????????????? ?? ??????? ?????.

42      ????? ???? ?? ????????, ??????????? ?? ????????, ??????????, ???????????????,  
?????????????? ????? ?? ????????????, ??????? ? ??? 56, ??????? 1, ????? ?) ??  
????????? 2006/112, ?? ??????? ??????? ??, ?????????? ???? 40 ?? ??????????  
???????.

43      ??? ????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ??????????, ?????????????? ??  
????? ? ?? ?????? ?? ?????????????????? ??????????, ?? ?????? ?? ?? ?????? ?? „?????  
?????? ?????“ ?? ??????? ?? ??? 56, ??????? 1, ??????) ?? ?????????? 2006/112.

44      ?? ???? ? ????????, ????, ?????? ?? ???? ????????, ?? ?????? ?? ???? ??  
???????, ?? ?????????????????? ???????, ?? ?????? ?? ???? ?????? ?? ???? ??  
????????? ?? ?????, ???? ?? ????? ????????, ?? ?????????????? ?? ???? ??????????.

45 ? ?????? ?? ?????? ??????? ??-????? ?????????????? ?? ?????????????? ?????? ??????  
?? ?? ????????, ?? ??? 56, ??????? 1, ????) ?? ??????? 2006/112 ?????? ?? ??  
?????? ? ??????, ?? ??????? ?? ??????? ?? ?????????????????? ????????, ???????????  
?? ????? ??????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????????????????? ????????, ?? ?????? ??  
????????? ? ??? ?????????? „??????, ?????????? ?? ?????????????? ????????,  
????????????? ???, ???????, ?????????? ?????? ?????? ???????, [???? ???]  
????????[?] ?? ?????? [?] ?????????????? ?? ??????????“.

?? ???? ?????? ?? ???? ??????

46      ? ?????? ?? ??????????????????, ?? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????????? ??????????  
????? ?????????????? ??????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????? ??????????  
??????????, ?????????? ?????? ?? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??????????. ??????????,  
?????????? ?? ??????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ??????????

??????, ?? ??????? ?? ??????????????.

? ? ?????????? ?????????? ???? (?????? ?????) ????:

???? 56, ??????? 1, ????? ?) ?? ??????? 2006/112/? ? ? ????? ?? 28 ?????? 2006  
????? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??  
?? ?????? ? ??????, ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??  
????????? ?? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?????? ??  
?????????, ?? ?????? ?? ?????? ?? „?????, ?????????? ??  
?????????, ??????, ?????????????? ???, ??????, ??????, ?????????????? ??  
????????, [???? ??] ?????????[?] ?? ?????? [?] ?????????? ??  
?????????“.

???????

\* ??? ?? ??????????????: ???????.